#### PRESENT-DAY HUMAN BRIDGE



#### **ROMANIA-ITALY**

## **The Interview**



Name: Deni Job: factory worker

•When did you come to Italy? We came to Italy 12 years ago. •Why did you come?

To change our financial situation.

## •Was Italy your first choice when you decided to move?

Yes, because 12 years ago Italy was a country where job was well-paid also for foreigners, and because I already had a permanent job.

## •How did you learn Italian? Was it difficult?

I learned Italian very quickly because for me it is an easy language. I have practiced the language by communicating with other people, and it was not difficult.

#### •Was Italy as you expected?

At first it was ,but afterwards little by little the things have started to change.

### •What do you like the most about Italy?

Most of all I like the landscapes and the historical monuments, Italy is very rich in this area. As to Italians, I like them because they are very respectful.

## •What are your favourite Italian cities or places of historical interest?

My favourite Italian cities are: Florence, Palermo and Amalfi.

•What do you think about the current Italian political situation?

Sorry but I'm not very interested in the political situation of Italy.

#### •What are the biggest differences between your country and Italy?

There are many great differences: Italy is more advanced than my country even if Romanians are trying to cope with certain situations and to propose solutions. The school system in Romania is much more severe than in Italy because without a diploma you can't get a good job. But, you know, NOWHERE IS BETTER THAN AT HOME.

#### •If you could go back in time, would you choose to come to Italy?

Yes, why not? Here I have a lot of beautiful memories and I don't regret I came here.

## •What do you miss the most of your country?

My family and the sweets.... hahahaha.

## •Would you like to come back to your country?

Yes, because Italy is no longer the same it was 12 years ago. THANK YOU FOR YOUR TIME AND GOOD LUCK FOR THE COMENIUS PROJECT. BYE BYE

#### PRESENT-DAY HUMAN BRIDGE



## HUNGARY-ITALY The Interview



#### Name: Erika Job: Baby-sitting

**1. When did you come to Italy?** I came here for the first time in 1993 but then I went back home.

2. Why did you come to Italy?

I moved for work, then I met the man whom I married here in 1996.

3. Was Italy your first choice when you decided to move?

It wasn't the country, I chose the man who was living here.

4. How did you learn Italian? Was it difficult?

I had a friend called Pauline who helped me with the language and I also attended a course in Poggibonsi and that was difficult because I had to translate from English into Italian and later I realised that it would have been better if I had learnt to translate from my own language to Italian. But at the end of the day it wasn't so difficult, I mostly learnt it in the streets. I just had a different pronounciation which I still have. But the easy thing about Italian is that the pronounciation of the words, is similar to how we write them.

5. Was Italy as you expected?

No, I found everything different from what I imagined, even the people and how they think.

6. What do you like the most about Italy? And what you don't?

I like the art beauty of this country and the healthy air. The paintings, I have even started to paint here which was a dream of mine. The old houses and buildings have a very special style which you don't find in other places. I remember I stared at Botticelli's Venus for about 10 minutes or even more. The things I don't like about the country are: humidity, when it rains, the distance from my home, which before wasn't so hard to handle but now it has become more and more difficult. I

## can't stand everything being out of time, I mean Italian inaccuracy.

7. How would you describe Italy in three words?

#### Beauty, Nature, Sea.

8. What are your favourite Italian cities or places of historical interest?

## The first one is Rome, the second is Como and the third is Florence.

9. What do you think about the current Italian political situation?

I think it is really chaotic and difficult but that's because they have made a lot of mistakes in the past and they discuss too much instead of doing something. Every time I think about Italian burocracy when I have to manage something, the movie "Asterix and Obelix" comes to my mind. It describes it perfectly.

10. What are the biggest differences between your country and Italy?

In Hungary people care more about the things they do. For example, if you go to an agency to organise something, they do it immediately. They manage things quickly and in a clearer way. While here in Italy you have to wait days, weeks or even months to have something done. I'm still talking about the burocracy.

11. If you could go back in time, would you choose to come to Italy?

## That's a good question. I think I would prefer Italy only for holidays.

12. What do you miss the most about your country?

My friends, and in particular my mother but unfortunately she's not there anymore. Then I miss Hungarian food, which does not exist

## here and if I try to make it, it is not the same.

13. Would you like to go back to your country?

Yes. I will go back sooner or later.

#### PRESENT-DAY HUMAN

BRIDGE



# FRANCE- ITALY The Interview



Name: Françoise Job: French teacher

#### 1. When did you come to Italy?

The first time that I came to Italy was in July 1970. I went to San Casciano, near Florence.

2.Why did you come?

At first, I came to Italy just for a holiday. My brother-in-law is a famous French singer and because of his popularity he chose to live in San Casciano with my sister - I only wanted to visit them.

3.Was Italy your first choice when you decided to move?

No, because I didn't consider Italy as a place to live but only as a place to visit: the two mentalities were too different. I chose to live here because of love- I met my future husband here.

4.How did you learn Italian? Was it difficult?

I did most of the work on my own, but my boyfriend helped me: I bought a grammar book and he corrected the excercises everyday.

#### 5.Was Italy as you expected?

Italy wasn't as I expected the mentality was very narrow, that was really narrow, but, from a cultural point of view I have been even surprised!

6.What do you like the most about Italy? And what you don't?

I really like the climate, the sea and the artistic heritage

7.How would you describe Italy in three words?

Beauty, gastronomy, the habit of postponing duties

8.What do you think about the actual Italian political situation?

I think that the actual political situation in Italy is critical, as it is everywhere. We should do something for the youth, which is the future of this Country.

9.What are the biggest differences between your country and Italy?

The biggest difference between Italy and France is the mentality: in Italy people are too close-minded!

10. If you could go back in time, would you choose to come to Italy?

In the beginning it was really difficult so I would say no, but my life is here, so I say yes.

11.What do you miss the most of your country?

I miss my family

12.Would you like to go back to your country?

Yes, I would

#### PRESENT-DAY HUMAN

#### BRIDGE



## TURKEY- ITALY

## **The Interview**



#### Name: ?zgü Job: kebab restaurant owner

**1.** When did you come to Italy?

I came to Italy in 2008. 2. Why did you come to Italy? I came because I had been told I could find a job and make a pretty good living. **3. Was Italy your first choice when you decided to move?** 

No, it wasn't, I first went to England and worked as a chef, waiter and caretaker worker.

4. How did you learn Italian? Was it difficult?

I've never had problems with learning new languages, I speak English, Rumenian, Turkish and Italian. I learnt your language by working and talking with my clients.

5. Was Italy as you expected?

I thought it would have been easier to open a commercial activity, and no country is as you expect until you start working there and you get in touch with the people.

6. What do you like the most about Italy? And what you don't? I obviously like the fact that I can make a good living out of my job, I get to know tons of people and have some regular customers that are now some good friends of mine.

7. How would you describe Italy in three words?

Country of art, fascinating traditions and amazing food. Some people are really cold and complain all the time.

8. What are your favourite Italian cities or places of historical interest?

#### Florence, Venice and Rome.

**9. What do you think about the current Italian political situation?** Corruption in politics is at his highest levels and most politicians are known for scandals and corruption affairs. That's all I know, I don't really care about politics. I think there's no place like home so yes, I would like to.

**10. What are the biggest differences between your country and Italy?** First of all this is a Catholic country, whereas Turkey is mostly a Muslim one. I noticed that my people are more religious and the concept of sharing and hospitality are very popular and respected. I noticed that unlike people in my country, Italian people keep distance while talking to you and sometimes avoid eye contact.

11. If you could go back in time, would you choose to come to Italy?

I miss my people and my country, but I got used to living here and me and my collegues are really close. I would probably try to open a commercial activity with them in Turkey.

12. What do you miss the most about your country?

My family and friends, feeling at home and Turkish tea, coffee and tabacco. **13. Would you like to go back to your country**?